

# نَهْرَكَتْ بِحَاوَهُ رَسْتَانَ تَرْ

## مصحف بابری

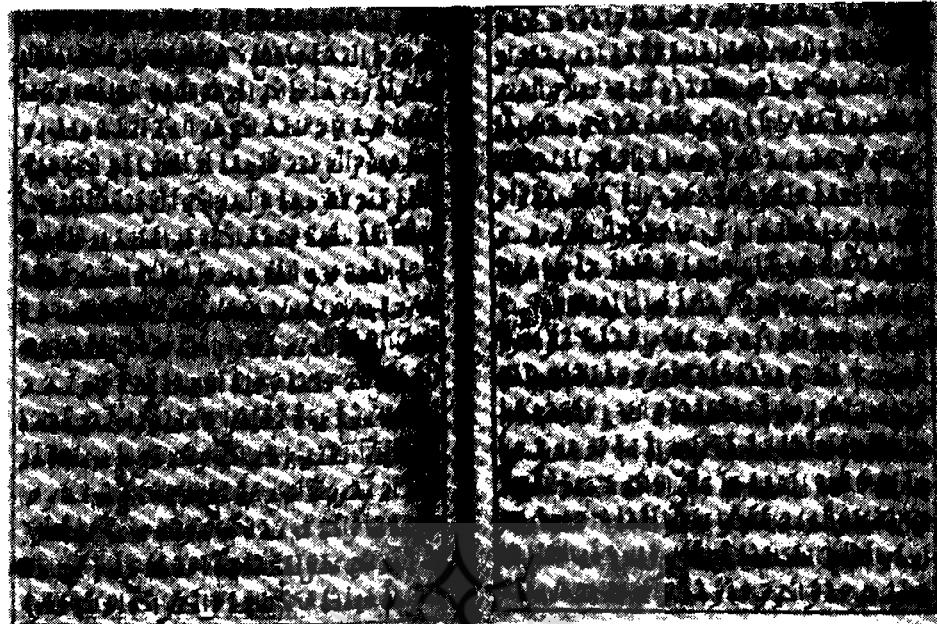
در کتابخانه آستان قدس رضوی مصحفی هست بخطی غریب و ناشناخت، وقفی شاه سلطان حسین صفوی که هم پیش از وقف و هم پس از وقف چندین بار در تاریخهای مختلف مهر خورده و باصطلاح وارد عرض شده و نخستین تاریخی که بر روی برگ اول آن دیده میشود و متن ضمن تعریف و توصیف نسیی مصحف شریف نیز هست بشرح ذیل است:

«مصحف مجید، قطع کوچک، کاغذ کشمیری مجلدول، مذهب، جلد تیماج، کنج و ترنج دار بخط کوفی [...] (۱) دولتخانه مبارکه که بتاریخ ۵ شهر جمادی الاولی سنه ۱۱۱۴ در کتابخانه ضبطی جمع شد»  
(محل مهر ناخوانا)

معرفی دقیقتر نسخه چنین است:

خط اختیاعی ناشناس، تحریر نیمة اول قرن دهم هجری، کاغذ نخدودی نازک کشمیری آهار مهره دار و مجلدول کتابت دو صفحه اول و فواصل جداول بطلای کمرنگ، سر سوره ها مطلا، جلد تیماج ضربی قهوه بی، عدد اوراق ۲۶۵، هر صفحه ۱۷ سطر، ۷۸ × ۱۲۵ رسم شماره ۹، در یکی از دفعاتی که نسخه داخل عرض شده مهر بازدید روی رقم کاتب خورده و قسمتی از آن که باقیست ناخواناست.

این مصحف شریف سالیان درازیست که در تالار نفائس کتابخانه آستان قدس بنماش گذاشده شده است و باوجود آنکه همساله گروهی از دانشمندان ایرانی و ممالک اسلامی و غیر اسلامی در ضمن تماشای نفایس تالار مذکور قرآن مزبور را هم دیده اند خittel آنرا نشناخته اند.



### دوسنجه از قرآن با بری

بر حسب اظهار رئیس محترم کتابخانه آقای اوکتایی عکس یکی دوسنجه ازین مصحف به طهران و اروپا و آمریکا تقد خوشناسان فرستاده شده است و باز متخصصین فن موفق بشناسائی آن نشده اند.

در آن اوقات مرحوم دکتر قاسم غنی یک آیه از انجیل را که بهزار خط رایج و متروک و مرده و زنده نوشته شده و در انگلستان گراور کرده بودند، بدست آورده و در اختیار ریاست کتابخانه قرار داد، و ایشان پس از مدت‌ها حرف وقت باین نتیجه رسیدند که خط مصحف مزبور با هیچیک از آنها تطبیق نمیکند، دلیل مجاهدت و ممارست ایشان درشناسایی خط مزبور همین بس که در مطابقه آیات و سور این نسخه با قرآن مجید، مفتاح حروف آنرا هم بدست آورده اند که کلیشه آن بنظر خوانندگان گرامی میرسد.

قریبتر از این خط غریب، عبارت وقفاًمَ شاه سلطان حسین است، که آثار انحطاط و تدنی و زوال مرگبار دولت دویست ساله صفوی از آن هویداست، چه که و علماء و داشمندان دستگاه پر عرض و طول وی کاغذ کشمیری رایج عصری و خط غیر کوفی و کاتب صدو هفتاد هشتاد سال پیش از روزگار خود را نشاخته و مصحف مزبور را بخط یکی از ائمه معصومین صلوات الله علیہم اجمعین تشخیص داده اند، چنانکه ذیلا ملاحظه خواهید کرد:

# ن د ذ و و م س ه ي ص ك . ك . س ع ل ل ه ط ل ل ك ل ل ب ب ج ج ر ر ع ع ب ب م م ت ت ج ج ع ك ك ب ب ع ع س س ن ن م م ه ه س س م م

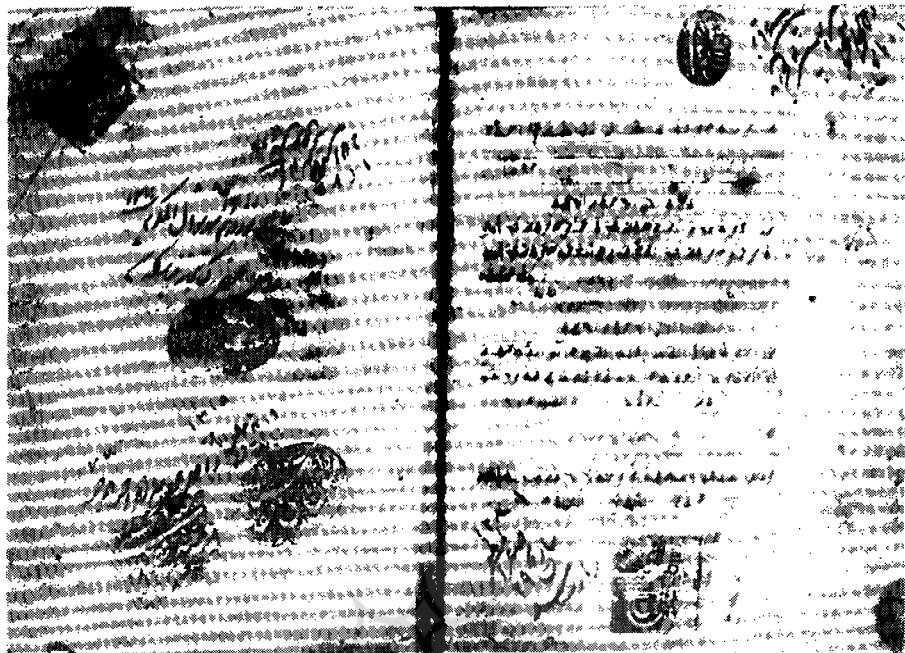
ايه احله  
اني اعلم

مفتاح قرآن با بری که اخیراً کشف شده است

صورت و قفنامة شاه سلطان حسین صفوی :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الواقف على السرائر المطلع على الضمائر و الصلوة والسلام على سيدنا محمد اشرف الاوائل والا واخر وعلى آله الموقوف على ولائهم غفران الكبائر والصغراء .  
و بعد غرض از تنميق این کلمات بصدق نیت حقیق آنست که کمترین کلب آستان امیر المؤمنین تراب عتبه ائمه معصومین سلطان حسین صفوی موسوی حسینی وقف موبد و حبس مخلد نمود این مجلد قرآن مجید منسوب ییکی از ائمه معصومین صلوات الله عليهم اجمعین را باین نهج که کتابدار سرکار فیض آثار امام مومنان و مقنای کون و مکان قرة العین سید الوری ثامن ائمه الهدی ابوالحسن علی بن موسی الرضا عليه السلام والتحبیه والثنا در کتابخانه آن امام معصوم آنرا ضبط نموده هر یک از زوار کرام آن مضجع منور و مرقد مطهر که بکتابخانه مبارکه هزبور وارد شوند واراده نمایند بزیارت و تقبیل خط مبارک آنحضرت مشرف شوند و اگر توافتند خواند در کتابخانه مبارکه تلاوت نمایند و از آنجا بیرون نبرند . وفقاً صحیحاً شرعاً لازماً موبداً سخلداً بحیث لا يابع ولا يوهب ولا يورث ولا يرثن الى ان يرث الله الارض ومن عليها وهو خير الوارثين تغییر دهنده وقف هزبور بلعنت ابدی و سخط سرمدی گرفتار



### صفحه آخر قرآن که دارای مهرها و نوشه‌های مختلف است

گردد، و کان ذلك في شهر جمیعی الثانیه من شهور سنه تسیع عشرة و ماته بعد الالف من الهجرة  
النبویه علی مهاجرها الف صلواة وسلام و تھیۃ»

#### خط بابری :

ظهیر الدین محمد بابر پادشاهین عمر شیخ بن سلطان ابوسعیدین محمدبن میرانشاهین امیر  
تیمور گورکان از سلاطین بزرگ و نامدار و نوادر روزگار بوده و موسس سلسله تیموری  
هندست.

کتاب نفیس توزیع بابری بر فهم و فرات و عقل و کیاست این پادشاه بهترین گواه است.  
وابوالفضل علامی در تعریف کتاب هزور مینویسد که : « دستور العملیست بجهت  
فرمانروایان عالم، و قانونیست در آموختن اندیشه‌ای درست و فکرهای صحیح برای تجربت  
پذیران و دانش آموزان روزگار ».

ولادت وی در ششم محرم سال ۸۸۸ واقع شده و در روز شنبه پنجم رمضان سال ۸۹۹ در  
اندجان از ولایت فرغانه بر تخت سلطنت موروثی نشست.

مدت سی و سه سال در اندجان و دخشان و کابل و کاشغر سلطنت کرد، و از سال ۹۱۰ تا  
۹۳۲ پنج نوبت به هندوستان لشکر کشید تا بار پنجم با دوازده هزار سوار در موضع پانی پت با  
سلطان ابراهیم لودی که یکصد هزار سوار با خود داشت، مصافداد، و بروی غالب آمد.

درین نبرد سلطان ابراهیم با شاهزاده سوار کشته شدند، و سلطنت هندوستان از آنروز (صبح جمهه هفتم رجب ۹۳۲هـ) به بابر پادشاه تعلق گرفت.

ظهیرالدین محمد بابر پادشاه در پنجاهم آخر دوران حیات پر ماجراهی خوش که سلطنت هندوستان را داشت (۹۳۲ - ۹۳۷هـ). قواعد و قوانینی از خود بیادگار گذاشت که اسلاف وی نیز از آن تبعیت کردند.

وی علاوه بر توزک بابری که وقایع و سوانح دوران سلطنت خود را در آن نوشته است، کتابی در کلام و فقه حنفی مبین نام بزبان ترکی جفتائی بنظم آورده و رسائلی در عرض تالیف کرده و اشعار خوبی بفارسی و ترکی دارد، و رسالته والدیه ناصرالدین عبدالله احرار نقشبندی را بنظم آورده است.

ولی یکی از کارهای وی که جنبهٔ تفنی داشته و قبول عامهٔ نیافته، اختراع خط بسیار دشوار بابری است که نخستین بار بدان مصحّح نوشته و به مکلهٔ معظمهٔ فرستاده است.

**ملاء عبد القادر بداؤنی** در ترجمهٔ میرعبدالحق مشهدی آورده است که:

«چند گاهی صدرپادشاه غفران پناه (همایون بن بابر پادشاه) و برادرش میرعبدالله قانونی از جملهٔ نديمان خاص و اهل اختصاص بود، و هردو برادر بتقوی و طهارت و نظامت متصف بودند، میرعبدالحق خط بابری را که بابرپادشاه اختراع نموده و مصحف باآن نوشته، به مکلهٔ معظمهٔ فرستاده، واثری از آن خط امروز باقی نیست. خوب میدانست، در تذكرة میرعلاءالدوله<sup>(۱)</sup> نوشته که: میر مذکور اکتساب حیثيات فرموده، خط مشکل نویس بابری را کسی زودتر و خوبتر ازو یادنگرفته، و میرزاعبدالله کوکه<sup>(۲)</sup> در حاشیهٔ آن نوشته که: «از هیچ علمی بهره ندارد، هنری دارد اینست که خط بابری را هم خوب نمیداند».

باتوجه بسوایق مذکور و قرائن و امارات موجود از قبیل کاغذ کشمیری و تذهیب‌هندي و کتابت چهارصد و پنجاهم‌ساله و غربت خط و دشواری نویسی آن تشخیص بند و بدون شک و تردید این قرآن بهمان خط بابری نوشته شده است. و برای اینکه هویت آن از حیث خط مشخص باشد، باید آنرا مصحف بابری نامید.

**ماآخذ**: اکبرنامه، ج ۱ ص ۸۷ و ۱۱۸، طبقات اکبری، ج ۲ ص ۲۷ - ۲۸، منتخب التواریخ بداؤنی، ج ۱ ص ۳۴۳ و ج ۳ ص ۲۳۸، نفائس المأثر بنقل بداؤنی، توزک بابری، ماثر رحیمی، ج ۱ ص ۵۱۵، مقالات الشعرا، ص ۲۳۹ - ۲۴۰.

۱ - میرعلاءالدوله کامی قزوینی مؤلف تذکرۃ نفائس المأثر است.

۲ - میرزا عزیز کوکه مخاطب به خان اعظم از امراء اکبرشاهی است.